

Enjoy S800

Portable speaker

Operation manual



1. Functions

CLICK

- 1 Next track / Next FM station
- 2 Play / Pause
- 3 Change mode: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 4 Previous track / Previous FM station

LONG PRESS

- 1 Volume+
- 2 Volume-
- 2 On/Off

1 Change the backlight mode (to turn off the backlight, press 4 times)

1 AUX **2** USB flash drive (sold separately)*

3 Charging Type-C 5V

4 TF card (sold separately) - insert till it clicks* **5** Charging indicator

*USB flash drive and TF drive must be up to 64GB in size and formatted in FAT32 system

2. Charging

USB charger is sold separately

Type C 5V

Charging

Charged

3. Bluetooth connection

Select Bluetooth mode

Enjoy S800

4. FM radio

1 Connect the Type-C cable - this is an antenna

2 Select FM mode

3 Long press - start auto searching

4 Wait 2-3 min

Click - previous/next station

*NOTE - turning off the backlight improves radio tuning

5. External sound source

External sound source

3.5mm (M) - 3.5mm (M) cable

Select AUX mode

6. Using two Enjoy S800 at the same time (TWS mode)

1 Turn off the bluetooth on your phone

2 Turn on the both speakers

3 Long press 3-5 sec

4 Wait for the speakers connect to each other

5 Turn on the bluetooth on the phone

Enjoy S800

ARM

1 Գործառնություններ

Basın

1. Zəngərin qutısını
2. Növbəti FM stansiyası
3. Oynamaq / Fasilə
4. Dəyişdirmə rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
5. Əvvəlki trek
Əvvəlki FM stansiyası
Uzun basın
1. Həcmi+
2. Həcmi-
3. Arxa işıq rejimini dəyişdirin (arxa işığı söndürmək üçün 4 dəfə basın)
4. Yandırmaq-söndürmək
1. AUX
2. USB flash sürücü (ayrıca satılır)*
3. Type-C 5V şarj edir
4. TF kartı (ayrıca satılır) - klikləyəndə qədər daxil edin*
5. Doldurma göstəricisi
*USB flash sürücü və TF sürücüsü 64 GB-a qədər ölçüdə olmalı və FAT32 sistemində formatlaşdırılmalıdır
2. Doldurulur
USB şarj cihazı ayrıca satılır
Doldurulur
Yüklenib
3. Bluetooth bağlantısı
Bluetooth rejimini seçin
4. FM Radio
1. Tip-C kabelini qoşun - bu bir antendir
2. FM rejimi seçin
3. Uzun basın - Avtomatik axtarış başlayın
4. 2-3 dəq gözləyin
Tıklayın - Əvvəlki / Növbəti Stansiya
* Qeyd - Arxa işığı söndürmək Radio Tuning'i yaxşılaşdırır
5. Xarici səs mənbisi
3.5mm (m) - 3.5mm (m) kabel
AUX rejimini seçin
6. Eyni anda iki Enjoy S800-dən istifadə (TWS rejimi)
1. Telefonunuzda Bluetooth-u söndürün
2. Hər iki dinamikı yandırın
3. 3-5 saniyə uzun basın
4. Dinamiklərin bir-birinə qoşulmasını gözləyin
5. Telefonunda Bluetooth-u yandırın

AZE

1 Funksiyalar

Basın

1. Növbəti trek
2. Oynamaq / Fasilə
3. Dəyişdirmə rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
4. Əvvəlki trek
Əvvəlki FM stansiyası
Uzun basın
1. Həcmi+
2. Həcmi-
3. Arxa işıq rejimini dəyişdirin (arxa işığı söndürmək üçün 4 dəfə basın)
4. Yandırmaq-söndürmək
1. AUX
2. USB flash sürücü (ayrıca satılır)*
3. Type-C 5V şarj edir
4. TF kartı (ayrıca satılır) - klikləyəndə qədər daxil edin*
5. Doldurma göstəricisi
*USB flash sürücü və TF sürücüsü 64 GB-a qədər ölçüdə olmalı və FAT32 sistemində formatlaşdırılmalıdır
2. Doldurulur
USB şarj cihazı ayrıca satılır
Doldurulur
Yüklenib
3. Bluetooth bağlantısı
Bluetooth rejimini seçin
4. FM Radio
1. Tip-C kabelini qoşun - bu bir antendir
2. FM rejimi seçin
3. Uzun basın - Avtomatik axtarış başlayın
4. 2-3 dəq gözləyin
Tıklayın - Əvvəlki / Növbəti Stansiya
* Qeyd - Arxa işığı söndürmək Radio Tuning'i yaxşılaşdırır
5. Xarici səs mənbisi
3.5mm (m) - 3.5mm (m) kabel
AUX rejimini seçin
6. Eyni anda iki Enjoy S800-dən istifadə (TWS rejimi)
1. Telefonunuzda Bluetooth-u söndürün
2. Hər iki dinamikı yandırın
3. 3-5 saniyə uzun basın
4. Dinamiklərin bir-birinə qoşulmasını gözləyin
5. Telefonunda Bluetooth-u yandırın

BEL

1 Функцыі

Націсніце

1. Наступны трэк
2. Гуляць / Паўза
3. Рэжым змены: Bluetooth, FM, MP3, AUX
4. Папярэдні трэк
Папярэдняя FM-станцыя
Доўгі націск
1. Гучнасьць+
2. Гучнасьць-
3. Змяняць рэжым падсвятленьня (каб выключыць падсвятленьне, націсніце 4 разы)
2. Укл выкл
1. ДАП
2. USB флэшка (прадаецца асобна)*
3. Зарадка Type-C 5V
4. Карта TF (прадаецца асобна) - устаўце да пстрычкі*
5. Індыкатар зарадка
*USB-назапашвальнік і TF-назапашвальнік павінны мець памер да 64 ГБ і адфарматаваны ў сістэме FAT32
2. Зарадка
USB-зарадная прылада прадаецца асобна
Зарадка
Зарадзілі
3. Злучэньне Bluetooth
Выберыце рэжым Bluetooth
4. FM -радыё
1. Падключыце кабель Type - C - гэта антэна
2. Выберыце рэжым FM
3. Доўгі націск - пачніце аўтаматычнае пошук
4. Пачакайце 2-3 хв.
Націсніце - папярэдняя / наступная станцыя
*Заўвага - Адкаляньне падсветкі паляпшае наладу радыё
5. Знешні гукавы курс
3,5 мм (м) - 3,5 мм (м) кабель
Выберыце рэжым AUX
6. Выкарыстанне двух Enjoy S800 адначасова (рэжым TWS)
1. Выключыце Bluetooth на тэлефоне
2. Уключыце абодва дынаміка
3. Доўгі націск 3-5 сек
4. Пачакайце, пакуль дынамікі злучацца адзін з адным
5. Уключыце Bluetooth на тэлефоне

CZ

- 1** Funkce
Klikněte
1. Další skladba
 1. Další stanice FM
 2. Hráť si / Pauza
 3. Režim změny: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Předchozí skladba
 - Předchozí stanice FM
 - Dlouhé stisknutí
 1. Hlasitost+
 2. Hlasitost-
 1. Změňte režim podsívění (pro vypnutí podsívění stiskněte 4krát)
 2. Zapnuto vypnuto
 1. AUX
 2. USB flash disk (prodává se samostatně)*
 3. Nabíjení Type-C SV
 4. TF karta (prodává se samostatně) - zasuřte, dokud nezazvukne*
 5. Indikátor nabíjení

***USB flash disk a TF disk musí mít velikost až 64 GB a naformátovaný v systému FAT32**

- 2** Nabíjení
USB nabíječka se prodává samostatně
- Nabíjení
- Nabití
- 3** Bluetooth připojení
Vyberte režim Bluetooth
- 4** FM rádio

1. Připojte kabel typu C - Toto je anténa
2. Vyberte režim FM
3. Dlouhý stisknutí - Začněte automatické vyhledávání
4. Počkajte 2-3 minuty
- Klikněte - předchozí/další stanice
- *Poznámka - Vypnutí podsívění zlepšuje ladění rádia
- 5** Externí zvuk Source
- 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kabel
- Vyberte režim AUX
- 6** Používání dvou Enjoy 8000 současně (režim TWS)
1. Vypněte Bluetooth v telefonu
2. Zapněte oba reproduktory
3. Dlouze stiskněte 3-5 sekund
4. Počkajte, až se reproduktory spojí
5. Zapněte na telefonu Bluetooth

DE

- 1** Funktionen
Klicken
1. Nächster Titel
 - Nächster UKW-Sender
 2. Spielen / Pause
 3. Modus ändern: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Vorheriges Lied
 - Vorheriger UKW-Sender
 - Lange drücken
 1. Lautstärke+
 2. Lautstärke-
 1. Ändern Sie den Hintergrundbeleuchtungsmodus (um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten, drücken Sie viernal).
 2. An aus
 3. Nabíjení Type-C SV
 4. TF karta (prodává se samostatně) - zasuřte, dokud nezazvukne*
 5. Indikátor nabíjení

***USB-Flash-Laufwerk und TF-Laufwerk müssen bis zu 64 GB groß und im FAT32-System formatiert sein**

- 2** Aufladen
Das USB-Ladegerät ist separat erhältlich
- Aufladen
- Berechnet

- 3** Bluetooth-Verbindung
Wählen Sie den Bluetooth-Modus
- 4** FM -Radio
1. Schließen Sie das Typ -C -Kabel an - dies ist eine Antenne
 2. Wählen Sie den FM -Modus
 3. Lange Presse - AutoSuche starten
 4. Warten Sie 2-3 min
 - Klicken Sie auf - Vorher/nächste Station
 - *Hinweis - Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung verbessert die Funkabstimmung
 - 5** Externer Klangfund
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) Kabel
 - Wählen Sie den Aux -Modus
 4. Počkajte, až se reproduktory spojí
 5. Zapněte na telefonu Bluetooth

ES

- 1** Funciones
Hacer clic
1. Sigüiente pista
 - Proxima emisora FM
 2. Jugar / Pausa
 3. Modus de cambio: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Pista anterior
 - Estación de FM anterior
 - Pulsación larga
 1. Volumen+
 2. Volumen-
 1. Cambiar el modo de retroriluminación (para apagar la retroriluminación, presione 4 veces)
 2. Encendido apagado
 1. AUX
 2. An aux
 3. Nabíjení Type-C SV
 4. TF karta (prodává se samostatně) - zasuřte, dokud nezazvukne*
 5. Indikátor nabíjení

***USB-Flash-Laufwerk und TF-Laufwerk müssen bis zu 64 GB groß und im FAT32-System formatiert sein**

- 2** Aufladen
Das USB-Ladegerät ist separat erhältlich
- Aufladen
- Berechnet

- 3** Bluetooth-Verbindung
Wählen Sie den Bluetooth-Modus
- 4** FM -Radio
1. Schließen Sie das Typ -C -Kabel an - dies ist eine Antenne
 2. Wählen Sie den FM -Modus
 3. Lange Presse - AutoSuche starten
 4. Warten Sie 2-3 min
 - Klicken Sie auf - Vorher/nächste Station
 - *Hinweis - Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung verbessert die Funkabstimmung
 - 5** Externer Klangfund
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) Kabel
 - Wählen Sie den Aux -Modus
 4. Počkajte, až se reproduktory spojí
 5. Zapněte na telefonu Bluetooth

EST

- 1** Funktsioonid
Klõpsake
1. Järgmine lugu
 - Järgmine FM-jaam
 2. Mängi / Paus
 3. Vaheta režiimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Eelmine lugu
 - Eelmine FM-jaam
 - Pikk vajutus
 1. Helifugetus+
 2. Helifugetus-
 1. Taustvalgustuse režiimi muutmine (taustvalgustuse väljalülitamiseks vajutage 4 korda)
 2. Sisse välja
 1. AUX
 2. An aus
 3. Nabíjení Type-C SV
 4. TF karta (prodává se samostatně) - zasuřte, dokud nezazvukne*
 5. Indikátor nabíjení

***USB-mälupulk ja TF-draiv peavad olema kuni 64 GB suurused ja vormindatud FAT32-süsteemis**

- 2** Laadimine
USB laadija müüakse eraldi
- Laadimine
- Laetatu

- 3** Bluetoothi ühendus
Valitse Bluetoothi režiim
- 4** FM -raadio
1. Ühendage C -tüüpi kaabel - see on antenn
 2. Valitse FM -režiim
 3. Pikk ajakirjandus - käivitage automaatiline haku
 4. Oodake 2-3 min
 - Klõpsake - eelmine/järgmine jaam
 - *Märkus - taustvalguse väljalülitamine parandab raadiohäälestamist
 - 5** Väline helikoor
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kaabel
 - Valige režiim AUX
 - 6** Kahe Enjoy 8000 samaaegne kasutamine (TWS-režiim)
 1. Lülitage oma telefoni Bluetooth välja
 2. Lülitage mõlemad kõlarid sisse
 3. Vajutage pikalt 3-5 sek
 4. Oodake, kuni kõlarid ühenduvad üksteisega
 5. Lülitage telefoni Bluetooth sisse

FI

- 1** Toiminnot
Klikkaus
1. Seuraava kappale
 - Seuraava FM-asema
 2. Pöytä / Tauko
 3. Vaihda tila: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Edellinen kappale
 - Edellinen FM-asema
 - Pitkä painallus
 1. Äänenvoimakkuus+
 2. Äänenvoimakkuus-
 1. Muuta taustavaloilaa (sammutta taustavalo painamalla 4 kertaa)
 2. Päälle/pois
 1. AUX
 2. USB-muistitikku (myydään erikseen)*
 3. Lataus Type-C SV
 4. TF-kortti (myydään erikseen) - aseta, kunnes se napsahtaa*
 5. Latausilmais

***USB-flash-aseman ja TF-aseman on oltava kooltaan enintään 64 Gt ja alustettu FAT32-järjestelmässä**

- 2** Lataus
USB-laturi myydään erikseen
- Lataus
- Laetattu

- 3** Bluetooth-yhteys
Valitse Bluetooth-tila
- 4** FM -radio
1. Kytke tyypin C kaapeli - tämä on antenni
 2. Valitse FM -tila
 3. Pitkä paina - Käynnistä automaattinen haku
 4. Odota 2-3 min
 - Napsauta - Edellinen/seuraava asema
 - *Huomaa - Taustavalon sammuttaminen parantaa radion virittämistä
 - 5** Ulkoinen äänilähde
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kaapeli
 - Valitse AUX -tila
 - 6** Kahden Enjoy 8000:n käyttämisen samanaikaisesti (TWS-tila)
 1. Kytke Bluetooth pois päältä puhelimestasi
 2. Kytke molemmat kaiuttimet päälle
 3. Paina pitkään 3-5 sekuntia
 4. Odota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden toisiinsa
 5. Kytke Bluetooth päälle

GRE

- 1** Λειτουργίες
Κλικά
1. Επόμενο κομμάτι
 - Επόμενη σταθμός FM
 2. Παιζα / Πάυση
 3. Προμjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Προηγούμενο κομμάτι
 - Προηγούμενος σταθμός FM
 - Παρατεταμένο πτήσημα
 1. Ενταση ΗΧΟΥ+
 2. Ενταση ΗΧΟΥ-
 1. Αλλάξετε τη λειτουργία οπίσθιου φωτισμού (για να απενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό, πατήστε 4 φορές)
 2. On/off
 1. AUX
 2. Μονάδα flash USB (πωλείται χωριστά)*
 3. Φόρτιση Type-C SV
 4. Κάρτα TF (πωλείται χωριστά) - συρτή εκτενώς σαλύνιγ*
 5. Ενδείκτη φόρτισης

***Η μονάδα flash USB και η μονάδα TF πρέπει να έχουν μέγεθος έως 64 GB και να έχουν διαμορφωθεί σε σύστημα FAT32**

- 2** Φόρτιση
Ο φορτιστής USB πωλείται χωριστά
- Φόρτιση
- Φορτισμένα

- 3** Σύνδεση Bluetooth
Επιλέξτε λειτουργία Bluetooth
- 4** FM Radio
1. Συνδέστε το καλώδιο Type -C - καλώδιο - js არის არის στρέβλη
 2. Επιδέστε λειτουργία FM
 3. Γρήγορο παύση - დაρწყείτε αვτοματi αναήρτηρη
 4. დაყოლოდე 2-3 წი
 - დაპირეთ - წინა/შემდეგი სადგური
 - *შენიშვნა - შუქის გამორთვა აუზებოტესებს რადიოს tuning
 - 5** გარე ხმა
 - 3,5 მმ (მ) - 3,5 მმ (მ) კაბელი
 - არჩიეთ AUX რეჟიმი
 - 6** ორი Enjoy 8000 ერთდროულად გამოყენება (TWS რეჟიმი)
 1. გამორთეთ Bluetooth თქვენს ტელეფონზე
 2. ჩართეთ ორივე დინამიკი
 3. დიდხანს დაჭირთ 3-5 წმ
 4. დაყოლოდე დინამიკების ერთმანეთთან დაკავშირებას
 5. ჩართეთ Bluetooth ტელეფონზე

HUN

- 1** Funkciók
Kattintson
1. Következő szám
 - Következő FM állomás
 2. Játék / Szünet
 3. Promjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Előző szám
 - Előző FM állomás
 - Hosszan nyomja meg
 1. Hangerő+
 2. Hangerő-
 1. A háttérvilágítás mód módosítása (a háttérvilágítás kikapcsolásához nyomja meg 4 r
 2. Be ki
 1. AUX
 2. USB flash meghajtó (külön megvásárolható)*
 3. Ládowanie Type-C SV
 4. Karta TF (sprzedawana oddzielnie) - wóć aż do kliknięcia*
 5. Wskaźnik ładowania

***Az USB flash meghajtónak és a TF meghajtónak legfeljebb 64 GB méretűnek kell lennie, és FAT32 rendszerben kell formázni**

- 2** Töltés
Az USB töltő külön vásárolható meg
- Töltés
- Töltött

- 3** Bluetooth csatlakozás
Válassza a Bluetooth módot
- 4** FM rádió
1. Csatlakoztassa a C típusú kábelt - ez egy antenna
 2. Válassza ki az FM módot
 3. Hosszú sajtó - Indítsa el az automatikus keresést
 4. Vájon 2-3 percet
 - Kattintson - Előző/következő állomás
 - *Megjegyzés - A háttérvilágítás kikapcsolása javítja a rádió hangolását
 - 5** Zewnętrzna Sound Source
 - Kabel 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) Wybierz tryb Aux
 - 6** Korzystanie z dwóch jednocześnie Ciesz się 8000 (tryb TWS)
 1. Wyłącz Bluetooth w swoim telefonie
 2. Włącz oba głośniki
 3. Długie trzymanie 3-5 sek
 4. Połączaj, aż głośniki się ze sobą połączą
 5. Włącz Bluetooth w telefonie

HR/CNR

- 1** Funkcije
Klik
1. Sljedeća pjesma
 - Sljedeća FM postaja
 2. Igra / Pauza
 3. Promjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Prethodna pjesma
 - Prethodna FM postaja
 - Dugi pritisak
 1. Glasnoća+
 2. Glasnoća-
 1. Promijenite način pozadinskog osvjetljenja (za iskljućivanje pozadinskog osvjetljenja pritisnite 4 puta)
 2. Uključeno, Isključeno
 1. AUX
 2. USB flash pogon (prodaje se zasebno)*
 3. Punjenje Type-C SV
 4. TF kartica (prodaje se zasebno) - umetnite dok ne kliknete*
 5. Indikator punjenja

***USB flash pogon i TF pogon moraju biti veličine do 64 GB i formatirani u FAT32 sustavu**

- 2** Punjenje
USB punjač se prodaje zasebno
- Punjenje
- Napunjeno

- 3** Bluetooth veza
Odaberite Bluetooth način
- 4** FM radio
1. Spojite kabel Type -C - ovo je antena
 2. Odaberite FM način
 3. Dugo pritisnite - Pokrenite automatsko pretraživanje
 4. Pričekajte 2-3 min
 - Kliknite - Prethodna/Sljedeća stanica
 - *NAPOMENA - Isključivanje pozadinskog osvjetljenja poboljšava radno upadanje
 - 5** Vanjska zvučna kisel
 - Kabel 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kabel
 - Odaberite AUX način
 - 6** Upotreba dva Enjoy 8000 u isto vrijeme (TWS način rada)
 1. Isključite Bluetooth na svom telefonu
 2. Uključite oba zvučnika
 3. Dugi pritisak 3-5 sek
 4. Pričekajte da se zvučnici međusobno povežu
 5. Uključite Bluetooth na telefonu

HUN

- 1** Funkciók
Kattintson
1. Következő szám
 - Következő FM állomás
 2. Játék / Szünet
 3. Promjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Előző szám
 - Előző FM állomás
 - Hosszan nyomja meg
 1. Hangerő+
 2. Hangerő-
 1. A háttérvilágítás mód módosítása (a háttérvilágítás kikapcsolásához nyomja meg 4 r
 2. Be ki
 1. AUX
 2. USB flash meghajtó (külön megvásárolható)*
 3. Ládowanie Type-C SV
 4. Karta TF (sprzedawana oddzielnie) - wóć aż do kliknięcia*
 5. Wskaźnik ładowania

***Az USB flash meghajtónak és a TF meghajtónak legfeljebb 64 GB méretűnek kell lennie, és FAT32 rendszerben kell formázni**

- 2** Töltés
Az USB töltő külön vásárolható meg
- Töltés
- Töltött

- 3** Bluetooth csatlakozás
Válassza a Bluetooth módot
- 4** FM rádió
1. Csatlakoztassa a C típusú kábelt - ez egy antenna
 2. Válassza ki az FM módot
 3. Hosszú sajtó - Indítsa el az automatikus keresést
 4. Vájon 2-3 percet
 - Kattintson - Előző/következő állomás
 - *Megjegyzés - A háttérvilágítás kikapcsolása javítja a rádió hangolását
 - 5** Zewnętrzna Sound Source
 - Kabel 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) Wybierz tryb Aux
 - 6** Korzystanie z dwóch jednocześnie Ciesz się 8000 (tryb TWS)
 1. Wyłącz Bluetooth w swoim telefonie
 2. Włącz oba głośniki
 3. Długie trzymanie 3-5 sek
 4. Połączaj, aż głośniki się ze sobą połączą
 5. Włącz Bluetooth w telefonie

KAZ

- 1** Функциялар
Басыңыз
1. Келесі трек
 - Келесі FM станциясы
 2. Ойнау / Кідіру
 3. Режимді өзгерту: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Алдыңғы трек
 - Алдыңғы FM станциясы
 - Ұзақ басыңыз
 1. Дыбыс+
 2. Дыбыс-
 1. Артқы жарық режимін өзгерту (артқы жарықты өшіру үшін 4 рет басыңыз)
 2. Қосы өшіру
 1. AUX
 2. USB флэш-дискісі (бөлек сатылады)*
 3. Type-C SV зарядтау
 4. TF картасы (бөлек сатылады) - сырт еткенше салыңыз*
 5. Зарядтау көрсеткіші

***USB флэш-дискісі мен TF дискісінің өлшемі 64 ГБ дейін және FAT32 жүйесінде пішімделген болуы керек**

- 2** Зарядталуда
USB зарядталыш бөлек сатылады
- Зарядталуда
- Зарядталған

- 3** Bluetooth қосылымы
Bluetooth режимін таңдаңыз
- 4** FM радиосы
1. Type-с сымын жалғаңыз - бул антенна
 2. FM режимін таңдаңыз
 3. Ұзақ түймесін - Авто іздеуді бастаңыз
 4. 2-3 мин күтіңіз
 - Бас / келесі станцияны басыңыз
 - * ЕСКЕРТПЕ - Артқы жарықтандыруды өшіру радио баптауды жақсартады
 - 5** Сыртқы дыбыстық сигнал
 - 3,5 мм (м) - 3,5 мм (м) кабель
 - AUX режимін таңдаңыз
 - 6** Бір уақытта екі Enjoy 8000 пайдалану (TWS режимі)
 1. Телефонныңдағы Bluetooth функциясын өшіріңіз
 2. Екі динамикті де қосыңыз
 3. 3-5 сек ұзақ басыңыз
 4. Динамиктердің бір-біріне қосылуын күтіңіз
 5. Телефонда Bluetooth қосыңыз

PL

- 1** Funkcje
Kliknij
1. Następny utwor
 - Następna stacja FM
 2. Grać / Pauza
 3. Zmień tryb: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Poprzedni utwor
 - Poprzednia stacja FM
 - Długie przyciśnięcie
 1. Głośność+
 2. Głośność-
 1. Zmień tryb podświetlenia (aby wyłączyć podświetlenie nacisnij 4 razy)
 2. Pomni/oprit
 1. AUX
 2. Pamięć flash USB (sprzedawana oddzielnie)*
 3. Type-C SV зарядтау
 4. Karta TF (sprzedawana oddzielnie) - wóć aż do kliknięcia*
 5. Wskaźnik ładowania

***Naped flash USB i dysk TF musz miec rozmiar do 64 GB i byc sformatowane w systemie FAT32**

- 2** Ładowanie
Ładówka USB jest sprzedawana osobno
- Ładowanie
- Naladowany

- 3** Połączenie Bluetooth
Wybierz tryb Bluetooth
- 4** Radio FM
1. Conectați cablul Type -C - aceasta este o antenă
 2. Selectați modul FM
 3. Apăsati lung - Porniți căutarea automată
 4. Așteptați 2-3 min
 - Faceti clic pe - statia anterioară/următoare
 - *Notă - Oprirea luminii de fundal îmbunătățește reglarea radioului
 - 5** Sunet extern
 - Cablul de 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) Selectați modul AUX
 - 6** Utilizarea a două Enjoy 8000 în același timp (mod TWS)
 1. Dezactivați Bluetooth pe telefon
 2. Porniți ambele difuzoare
 3. Apăsare lungă 3-5 sec
 4. Așteptați până când difuzoarele se conectează între ele
 5. Porniți Bluetooth pe telefon

RO

- 1** Funcții
Clic
1. Următoarea piesă
 - Următorul post FM
 2. Joacă / Pauză
 3. Smena režima: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Piesa anterioară
 - Postul FM anterior
 - Apasare prelungită
 1. Volum+
 2. Volum-
 1. Schimbați modul de iluminare de fundal (pentru a opri iluminarea de fundal, apăsați de 4 ori)
 2. Pomni/oprit
 1. AUX
 2. Unitate flash USB (se vinde separat)*
 3. Incărcare Type-C SV
 4. Card TF (vândut separat) - introduceți până se dă clic*
 5. Indicator de încărcare

***Unitatea flash USB și unitatea TF trebuie să aibă o dimensiune de până la 64 GB și să fie formate în sistem FAT32**

- 2** Incărcare
Incărcătorul USB se vinde separat
- Incărcare
- Incărcat

- 3** Conexiune Bluetooth
Selectați modul Bluetooth
- 4** Radio FM
1. Conectați cablul Type -C - aceasta este o antenă
 2. Selectați modul FM
 3. Apăsati lung - Porniți căutarea automată
 4. Așteptați 2-3 min
 - Faceti clic pe - statia anterioară/următoare
 - *Notă - Oprirea luminii de fundal îmbunătățește reglarea radioului
 - 5** Sunet extern
 - Cablul de 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) Selectați modul AUX
 - 6** Utilizarea a două Enjoy 8000 în același timp (mod TWS)
 1. Dezactivați Bluetooth pe telefon
 2. Porniți ambele difuzoare
 3. Apăsare lungă 3-5 sec
 4. Așteptați până când difuzoarele se conectează între ele
 5. Porniți Bluetooth pe telefon

RU

- 1** Функции
Короткое нажатие
1. Следующий трек
 - Следующая станция FM
 2. Воспроизведение / Пауза
 3. Смена режима: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Предыдущий трек
 - Предыдущая станция FM
 - Длинное нажатие
 1. Громкость+
 2. Громкость-
 1. Изменить режим подсветки (чтобы выключить подсветку нажмите 4 раза)
 2. Вкл/выкл
 1. Линейныйвход
 2. Флешка USB (приобретается отдельно)*
 3. Polnjenje Type-C SV
 4. Kartica TF (naprodaj ločeno) - vstavite, dokler ne klikne*
 5. Indikator polnjenja

***USB flash-disk a TF disk musia biti velika do 64 GB in formatirana v sistemu FAT32**

- 2** Polnjenje
USB polnilc se prodaja ločeno
- Polnjenje
- Napolnjeno

- 3** Bluetooth povezava
Izberite način Bluetooth
- 4** FM radio
1. Priključite kabel Type -C - to je antena
 2. Izberite način FM
 3. Dugo pritisak - začni samodejno iskanje
 4. Počkajte 2-3 min
 - Kliknite - prejšnja/naslednja postaja
 - *Opomba - Izidop osvetlitve ozadja izboljša radijsko uglasjevanje
 - 5** Zunanji zvok
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kabel
 - Izberite način AUX
 - 6** Uporaba dveh Enjoy 8000 hkrati (način TWS)
 1. Izklopite Bluetooth na telefonu
 2. Vklopite oba zvočnika
 3. Dolgo pritisnite 3-5 sekund
 4. Počkajte, da se zvočnika povežeta med seboj
 5. Vklopite Bluetooth na telefonu

SLV

- 1** Funkcije
Kliknite
1. Naslednja skladba
 - Naslednja FM postaja
 2. Igraj / Pavza
 3. Spremenj način: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Prejšnja skladba
 - Prejšnja FM postaja
 - Dolg pritisk
 1. Glasnost+
 2. Glasnost-
 1. Spremenite način osvetlitve ozadja (za izklop osvetlitve ozadja pritisnite 4-krat)
 2. Pritži/ugasni
 1. POMOŽ
 2. Pogon USB (naprodaj posebej)*
 3. Polnjenje Type-C SV
 4. Kartica TF (naprodaj ločeno) - vstavite, dokler ne klikne*
 5. Indikator polnjenja

***USB flash-disk a TF disk musia biti velika do 64 GB in formatirana v sistemu FAT32**

- 2** Polnjenje
USB polnilc se prodaja ločeno
- Polnjenje
- Napolnjeno

- 3** Bluetooth povezava
Izberite način Bluetooth
- 4** FM radio
1. Priključite kabel Type -C - to je antena
 2. Izberite način FM
 3. Dugo pritisak - začni samodejno iskanje
 4. Počkajte 2-3 min
 - Kliknite - prejšnja/naslednja postaja
 - *Opomba - Izidop osvetlitve ozadja izboljša radijsko uglasjevanje
 - 5** Zunanji zvok
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kabel
 - Izberite način AUX
 - 6** Uporaba dveh Enjoy 8000 hkrati (način TWS)
 1. Izklopite Bluetooth na telefonu
 2. Vklopite oba zvočnika
 3. Dolgo pritisnite 3-5 sekund
 4. Počkajte, da se zvočnika povežeta med seboj
 5. Vklopite Bluetooth na telefonu

SVK

- 1** Funkcie
Kliknite
1. Naslednja skladba
 - Naslednja FM stanica
 2. Hrať / Pauza
 3. Spremeni režim: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Predchádzajúca skladba
 - Predchádzajúca stanica FM
 - Dlhé stlačenie
 1. Hlasitosť+
 2. Hlasitosť-
 1. Zmeniť režim podsvietenia (ak chcete podsvietenie vypnúť, stlačte 4-krát)
 2. Zapnutie/vypnutie
 1. AUX
 2. USB flash disk (predáva sa samostatne)*
 3. Nabíjanie Type-C SV
 4. Karta TF (predáva sa samostatne) - vložte, kým nezazvukne*
 5. Indikator nabíjania

***USB flash-disk a TF disk musia mať veľkosť až 64 GB a musia byť naformátované v systéme FAT32**

- 2** Nabíjanie
USB nabíjačka sa predáva samostatne
- Nabíjanie
- Nabité

- 3** Bluetooth pripojenie
Vyberte režim Bluetooth
- 4** FM rádio
1. Anslut Type -C - kabeln - detta är en antenn
 2. Valfj FM -läge
 3. Long Press - Starta Auto -sökning
 4. Počkajte 2-3 min
 - Kliknite - prejšnja/naslednja postaja
 - *Obz - att stänga av bakgrundsbelysningen förbättrar radioinställning
 - 5** Extern ljudsur
 - 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m) kabel
 - Valfj AUX -läge
 - 6** Använda två Enjoy 8000 samtidigt (TWS-läge)
 1. Stäng av Bluetooth på din telefon
 2. Slå på båda högtalarna
 3. Lång tryckning 3-5 sek
 4. Vänta tills högtalarna ansluts till varandra
 5. Slå på Bluetooth på telefonen

SWE

- 1** Funktioner
Klick
1. Nästa spår
 - Nästa FM-station
 2. Spela / Paus
 3. Ändra läge: Bluetooth, FM, MP3, AUX
 4. Föregående spår
 - Tidigare FM-station
 - Lång press
 1. Volym+
 2. Volym-
 1. Ändra bakgrundsbelysningsläget (för att stänga av bakgrundsbelysningen, tryck 4 gånger)
 2. På av
 1. AUX
 2. USB flash disk (predáva sa samostatne)*
 -

HR

PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM

UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopačvajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.3 • IPX5 ogena vodootpornosti • True Wireless Stereo (TWS) - opcija za uparivanje dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 sustav zvučnika • LED pozadinsko osvetljenje • Ugrađeni MP3 player • Podrška za USB flash disko i MicroSD karticu • Ugrađeni FM-prijemnik • Audio ulaz AUX priključak • Ugrađeni bočni pasivni drajveri • Praktični remen za jednostavno nošenje uređaja sa sobom • TYPE C konektor **Specifikacija** • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 20 W • Omjer signal/SN: 85 dB • Frekvencijski raspon: 120–18000 Hz • Širokopojasni zvučnik: 2 x 2" • Impedancija drajvera zvučnika: 4 Ohma • Radni domet: 10 m • Broj načina rada pozadinskog osvetljenja: 3 kom • Funkcija isključivanja pozadinskog osvetljenja: da • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterija • Kapacitet baterije: 3000 mAh • Napon baterije: 3,7 V • Tip baterije: format 18650, 3.7V, 1500mAh - 2 kom (paralelni spoj) • Trajanje baterije pri 50% / 75% maksimalne glasnoće: 6.5 / 5 sata • Vrijeme punjenja baterije: 4 sati • Frekvencijski raspon tunera: 87.5–108.0 MHz • Antena: priključiva kabel za napajanje koristi se kao dodatna antena • Maksimalni podržani kapacitet memorijske kartice / USB flash pogona: 64 GB • Podržani tip sustava datoteka medija za pohranu: FAT32 • Vrijeme automatskog isključivanja nakon prekida Bluetooth veze: 10 min • Materijal kućišta: gumirana plastika + tkanina • Crna boja

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Priružnik za rad • Type-C jack kabel

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine.

Datum proizvodnje: pogledajte serijski broj na pakiranju i/ili proizvodu u sredini: xxxxxDDMMYYxxxxx

Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

HUN

HORDOZHATÓ HANGSZÓRÓ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interferést okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található az a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céggel kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

1. A terméknek csak rendeltetészerűen használni.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a terméken. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom előpárolgatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha eltérlel a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.3 • IPX5 vízálló minősítés • True Wireless Stereo (TWS) - I lehetőség két különálló hangszóró párosítására egyetlen 2.0 hangszórórendszerbe • LED háttérvilágítás • Beépített MP3 lejátszó • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • Beépített FM-vevő • Audio-bemenet AUX port • Beépített oldalsó passzív meghajtók • Kényelmes paml, amellyel könnyedén magával viheti a készüléket • TYPE C csatlakozó **Leírás** • Hangséma: sztereo, 2.0 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 20 W • Jel/zaj arány: 85 dB • Frekvencia tartomány: 120-18000 Hz • Szélessávú hangszóró: 2 x 2" • Hangszóró meghajtó impedancia: 4 Ohm • Működési hatótáv: 10 m • Háttérvilágítás módok száma: 3 db • Háttérvilágítás kikapcsolási funkció: igen • Tápellátás: USB-n keresztül, 5V, Li-Ion akkumulátor • Akkumulátor kapacitása: 3000 mAh • Akkumulátor feszültség: 3,7 V • Akkumulátor típusa: 18650 méretű, 3,7 V, 1500 mAh - 2 db (párhuzamos csatlakozás) • Az akkumulátor élettartama a maximális hangerő 50%-a / 75%-a mellett: 6,5 / 5 óra • Akkumulátor töltési idő: 4 óra • Tuner frekvenciatartomány: 87,5–108,0 MHz • Antenna: a csatlakoztatott tápkábel kiegészítő antennának szolgál • A memóriakártya/USB flash meghajtók maximális támogatott kapacitása: 64 GB • Támogatott fájlrendszer típusa adathordozó: FAT32 • Automatikus kikapcsolási idő a Bluetooth leválasztása után: 10 perc • Ház anyaga: gumí bevonatú műanyag + szövet • Fekete szín **Csomag tartalma** • Hangszóró rendszer • Használati utasítás • Type-C jack kábel

IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Gyártó: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Korlátlan éltarthatóság. Az élettartam 2 év.

Gyártási dátum: Lásd a csomagolást és/vagy a termékközpont sorozatszámát: xxxxxDDMMYYxxxxx

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit.

A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el

Kínában készült.

KAZ

ПОРТАТИВТІ АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ

НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Тұтайдан кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қалағе жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қалағе жаратуға болмайтынның білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қалағе жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектеменіз. Бірілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктеуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. 7. Ұсынылтын температурадан төмен немесе жоғары температурадан, конденсациялайтын ылғалдық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңілiңiздi алаңдататын жағдайда, қол құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.
- Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қалағе жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы

Ерекшеліктері • Bluetooth 5.3 • IPX5 судың тиюнен қорғаныс дәрежесі • True Wireless Stereo (TWS) — акустикалық 2.0 жүйеге Bluetooth бойынша екі бөлек колонналарды тiуіндетуi мүмкіндігі • Жарық диодты көмескі жарық • Кіріктіріміе MP3-плеер • USB жинақтаушы мен MicroSD картасын қолдау • Кірістірілген FM-қабылдағышы • AUX аудіокірісі • Кіріктірілген бұйырлік пассивті сәулелендіріштер • Тасымалдау үшін ыңғайлы аспа • Антенна • TYPE C • **Техникалық сипаттамасы:** stereo, 2.0 • Сомалық шығарғыш қуаттылығы (RMS): 20 Вт • Сигнал/шұ араатынасы: 85 dB • Жиілігі диапазоны: 120–18000 Гц • Кен қолжаты динамика: 2 x 2 " • Динамиктер кедергісі: 4 Ом • Әрекет ету қашықтығы: 10 м • Жарық режимдерінің саны: 3 дана • Көмескі жарықты сөндіру функциясы: да • Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Аккумулятордың сыйымдылығы: 3000 мА·ч • Аккумулятор кернеуі: 3,7 В • Қуат элементтерінің түрі: форм-фактор 18650, 3.7В, 1500mAhсағ - 2 дана (паралельді қосылыс) • Аккумулятордан жылы ісету уақыты максималды дыбыс қаттылығынан 50% / 75%: 6.5 / 5 сағ • Радиожилікті диапазон: 87.5–108.0 МГц • Антенна: қосылған қуат кабелі қосымша антенна ретінде қолданылады • Жад картасының/ USB-флеш-жинақтаушының қолданылатын максималды көлемі: 64 ГБ • Жад тасымалдаушысының файлдық жүйесінің қолдаулық түрі: FAT32 • Блутут қосылысын ажыратқан кезде бағана қуатының автоматты сөну уақыты: 10 мин • Корпусың материалы: резеңкеленген жабыны бар пластик + мата • 2 шт. қара **Жынытығы** • Акустикалық жүйе • Нұсқаулық • Type-C кабелі

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сушвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63. Импортшы: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Шеткеуіс сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 ай. Келіпдік мерзімі - 3 ай. Defender уәкілетті сервисік орталықтары - сілтеме бойынша қараңыз <https://kz.defender-global.com/places/service>

Өндірілген күні: Қаптаманы және/немесе өнім орталығының сериялық нөмірін қараңыз: xxxxxDDMMYYxxxxx Өндірілуі осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

PL

PRZENOŚNE GŁOŚNIKI

INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydawana elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynia się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Nieniszcz produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie douszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rożnyśmne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwoić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasa uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasa uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.3 • Stopień ochrony przed przenikaniem wody IPX5 • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sparowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników FM • Podświetlenie diodami • Wbudowany odzwierczał MP3 • Słoty na USB-pendrive i MicroSD kart • Wbudowany FM-odbiornik • Wejście audio AUX • Wbudowane boczne membrany bierne • Poręczny uchwyt • Złącze TYPE C • **Specyfikacji** • Schemat dźwiękowy: wejście stereo, 2,0 • Moc wyjściowa (RMS): 20 W • Stosunek sygnał/hałas: 85 dB • Zakres częstotliwości: 120–18000 Hz • Głośnik szerokokopasowy: 2 x 2" • Opor elektryczny głośników: 4 Ohm • Zasięg działania: 10 m • Wyposażenie: AUX • Typ C • **Techniczne parametry:** stereo, 2.0 • Moc wyjściowa: 20 W • Zasięg działania: 10 m • Liczba trybów oświetlenia: 3 szt. • Funkcj wyłączenia podświetlenia: jest • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator Li-Ion • Pojemność pojemności akumulatora: 3000 mAh • Napięcie akumulatora: 3,7 V • Typ baterii: format 18650, 3,7 V, 1500 mAh - 2 szt. (połączenie równoległe) • Żywotność baterii przy 50% / 75% maksymalnej głośności: 6,5 / 3,7 h • Czas ładowania: 4 godz. • Zakres częstotliwościowy: 87,5–108,0 MHz • Antena: podłączony kabel zasilający służy jako dodatkowa antena • Maksymalny obsługiwany rozmiar karty pamięci / USB flash drive: 64 GB • Obsługiwane pliki multimedialne: FAT32 • Czas automatycznego wyłączenia głośnika po zerwaniu połączenia bluetooth: 10 min • Materiał obudowy: gumowane tworzywo sztuczne + tkanina • Kolor: czarny

Kompletowanie • System akustyczny • Instrukcja • Kabel Type-C

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Producent: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Nieograniczony okres ważności.

Zynotność — 2 lata.

Data produkcji: Patrz opakowanie i/lub numer seryjny w centrum produktu: xxxxxDDMMYYxxxxx

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowszą i pełną wersją instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com

Wyprodukowano w Chinach.

RO

SISTEM AUDIO PORTABIL

INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu micround, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul care cauzează aceste bruii.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubizate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înspai de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambiaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aducând contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguli și condiție de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinatilor directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu contine piese care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admițeți accesul umidității pe suprafața articului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezlii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată atenție produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) idealulungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiece dată, când nu planificați să-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care aparatul distrage atenția, și de asemenea în acce cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.3 • Grad de protecție împotriva pătrunderii apei IPX5 • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzare 2.0 • Iluminare cu LED-uri • MP3-player integrat • Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie MicroSD • Receiver FM incorporat • Intrare audio AUX • Schemă sonoră: stereo, 2,0 • Putere totală de ieșire (RMS): 20 W • Proporția semnal/zgomot: 85 dB • Diapazonul difuzoarelor: 120-18000 Hz • Difuzor de bandă largă 2 x 2 " • Rezistență difuzoarelor: 4 Ohm • Distanța de acțiune: 10 m • Numărul de moduri de lumină: 3 buc • Funcția de oprire a luminii de fundal este: Alimentare: 5V de la conșinea USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 3000 mAh • Tensiunea bateriei: 3,7 V • Tip baterii: factor de formă 18650, 3,7V, 1500mAh - 2 buc (conexiune paralelă) • Timp de lucru a bateriei la 50% / 75% din volumul maxim: 6.5 / 5 ore • Timp de încărcare a bateriei: 4 ore • Diapazonul frecvențelor radio: 87,5-108,0 MHz • Antena: cablul de alimentare constată este folosit ca antenă suplimentară • Dimensiunea maximă acceptată a cardului de memorie/unității flash USB: 64 GB • Tip de sistem de fișiere media acceptat: FAT32 • Timpul de oprire automat a coloanei la deconectarea conexiunii bluetooth: 10 min • Materialul corpului: plastic cu acoperire cauciucată + textile • Culore: negru • Set • Sistemul audio

Instrucțiunile • Cablu Type-C

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Produtor: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani.

Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani.

Data fabricației: Vezi ambalajul și/sau numărul de serie al centrului de produs: xxxxxDDMMYYxxxxx

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și încăntă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produs in China.

RU

ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА

ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-производителю или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедиться в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществляется при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируете использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности • Bluetooth 5.3 • Степень защиты от попадания воды IPX5 • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Светодиодная подсветка • Встроенный MP3-плеер • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Встроенный FM-приемник • AUX-аудиовход • Встроенные боковые пассивные излучатели • Удобный подвес для переноски • Разъем TYPE C • **Характеристики** • Звуковая схема: stereo, 2.0 • Суммарная выходная мощность (RMS): 20 Вт • Соотношение сигнал/шум: 85 dB • Диапазон частот: 120-18000 Гц • Широкополосный динамик: 2 x 2 " • Соответствие динамиков: 4 Ом • Дальность действия: 10 м • Количество световых режимов: 3 шт. • Функция выключения подсветки: есть • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Емкость аккумулятора: 3000 mAh • Напряжение аккумулятора

